



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

11. Januar 2000

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 7. Januar 2000

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 7. Januar 2000 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) um 0,7 Mrd. EUR auf 250,6 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) stiegen um 0,2 Mrd. EUR auf 23,7 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 10,3 Mrd. EUR auf 364,7 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) verringerten sich um 20 Mrd. EUR auf 36,5 Mrd. EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) sanken um 23,3 Mrd. EUR auf 216,2 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 5. Januar 2000, wurde eine Feinsteuerungsoperation abgewickelt, durch die 14,4 Mrd. EUR absorbiert wurden.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) sank um 11,3 Mrd. EUR auf 0,1 Mrd. EUR, während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) um 2,5 Mrd. EUR auf 0,1 Mrd. EUR verringerte.

III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 8,6 Mrd. EUR auf 123,1 Mrd. EUR.

Kürzlich wurde bekannt, daß infolge eines technischen Problems bei einer nationalen Zentralbank des Eurosystems die Zahl für die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) in den seit dem 23. November 1999 veröffentlichten konsolidierten Ausweisen als um durchschnittlich 0,3 Mrd. EUR zu gering angegeben worden ist, wobei sich hieraus Auswirkungen auf andere autonome Positionen ergaben. Die oben erwähnte Veränderung in der Ausweisposition Einlagen auf Girokonten beinhaltet seit der letzten Woche die Auswirkung einer Korrektur in Höhe von 0,3 Mrd. EUR. Die durch die Wirtschaftsinformationsdienste veröffentlichten täglichen Zahlen zu den Einlagen auf Girokonten sind seit dem 17. November 1999 ebenfalls von diesem Fehler beeinflusst gewesen. Die revidierten Zahlen werden so bald wie möglich auf der Website der EZB veröffentlicht. Auch die Statistiken im Monatsbericht der EZB werden entsprechend geändert.

NB: Umbenennung einer Ausweisposition (Aktiva)

Die Bezeichnung von Position 5 (Aktiva) **Forderungen an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet** wurde in **Forderungen in Euro an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet** geändert. Die Umbenennung ist lediglich präzisierender Natur und impliziert keine inhaltliche Veränderung der Ausweisposition.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 7. Januar 2000

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 7. Januar 2000	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 7. Januar 2000	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	116.483	0	1 Banknotenumlauf	364.659	-10.294
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.852	10	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	123.060	8.567
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	225.266	228	2.2 Einlagefazilität	135	-2.483
	255.118	238	2.3 Termineinlagen	14.420	14.420
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	14.739	356	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	74	64
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.834	12		137.689	20.568
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	7.876	0
	4.834	12	4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen in Euro an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet			4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	36.461	-20.033
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	161.988	0	4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	3.766	-354
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	74.996	0		40.227	-20.387
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.674	-160
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	927	1
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	105	-11.324	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	400	-4	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.822	-79
5.7 Sonstige Forderungen	1.181	-81	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
	238.670	-11.409		11.822	-79
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	23.701	180	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.531	0
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	59.236	56	9 Sonstige Passiva	53.689	-1.025
8 Sonstige Aktiva	79.070	-774	10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	107.348	0
			11 Kapital und Rücklagen	53.409	35
Aktiva insgesamt	791.851	-11.341	Passiva insgesamt	791.851	-11.341

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.